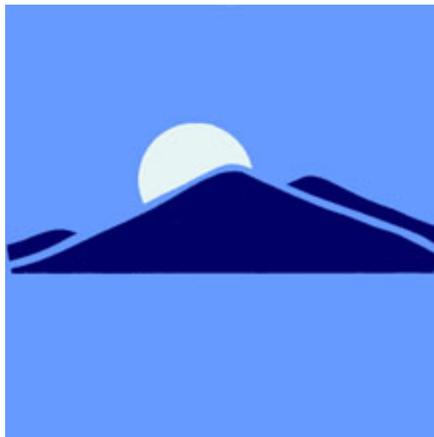


# Escuelas Públicas de West Orange

## Guía de Usuario del Portal de Padres 2016



## Tabla de contenido

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Comencemos a crear una cuenta de estudiante Grados y Asistencia</b> | <b>4</b>  |
| <b>Grados y Asistencia</b>   | <b>8</b>  |
| <b>Historia de los grados</b>  | <b>9</b>  |
| <b>Historia de Asistencia</b>  | <b>9</b>  |
| <b>Notificaciones de correo electrónico</b>                            | <b>10</b> |
| <b>Comentarios del maestro</b>   | <b>10</b> |
| <b>Preferencias de la cuenta</b>                                       | <b>11</b> |
| <b>Preguntas</b>   | <b>11</b> |

# Entendiendo el portal de padres de PowerSchool con inicio de sesión único

*El valor de esta aplicación viene de entender lo que puede hacer y cómo puede ayudarle a participar en la educación de su hijo.*

## **Introducción**

PowerSchools Parent Portal es una herramienta integrada en el Sistema de Información de Estudiantes de PowerSchool (SIS) desarrollado específicamente para padres y estudiantes. Este año presentamos el Parent Single Sign-On que ofrece una serie de beneficios, incluyendo:

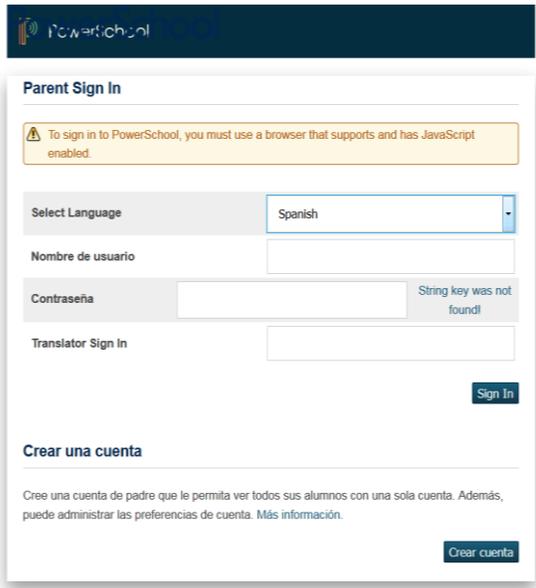
- acceso a múltiples estudiantes con una entrada
- una cuenta personalizada para cada padre y tutor
- la capacidad para los padres / tutores de recuperar su propia información de inicio de sesión

## Comencemos a crear una cuenta de estudiante Grados y Asistencia

Para empezar, debe crear su cuenta de PowerSchool y adjuntar a los estudiantes.

### Creación de su cuenta de PowerSchool Parent Portal

Antes de iniciar una sesión en el Portal de Padres de PowerSchool, necesitará crear su cuenta y asociar a los estudiantes. Debe haber recibido una carta de la escuela con su ID de acceso y contraseña de acceso de los estudiantes. Esta información es necesaria para adjuntar a un estudiante a su cuenta. Si no tiene esta información o tiene preguntas, comuníquese con su consejero de orientación de estudiantes.

| PROCESS STEPS   | SCREEN SHOTS  |
|---|---|
| <p>Inicie un navegador web (Internet Explorer, Safari o FireFox) y vaya al enlace a Portal de padres en el sitio web del distrito o vaya a la URL del portal principal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="http://powerschool.woboe.org/public">powerschool.woboe.org/public</a> (<b>NO escriba www antes</b>)</li> <li>• Haga clic en el cuadro Seleccionar idioma y cambie a Español</li> </ul> <p>Si esta es su primera vez en esta pantalla debes hacer clic en <b>Crear cuenta</b></p> <p>para configurar su cuenta y comenzar.</p> <p>Si ya ha creado una cuenta, ingrese su nombre de usuario y contraseña y haga clic en <b>Ingresar</b></p> |  |

Crear una cuenta requiere dos pasos: crear la cuenta real y vincular a uno o más estudiantes a la cuenta.

### Crear un acuenta

Introduzca la siguiente:

- Nombre
- Apellido
- Cuenta de correo electrónico única
- Nombre de inicio de sesión único
- Contraseña

### Vincular estudiantes

Debe conocer el ID de acceso y la Contraseña de acceso de los estudiantes para vincularlos. Ingrese lo siguiente para hacer el enlace:

- nombre del estudiante
- ID de acceso
- Contraseña de acceso
- Sí relación al estudiante

Una vez ingresada toda la información, haga clic en

**Ingresar**

Recibirá confirmación de que su cuenta se creó correctamente. Utilice el nombre de usuario y la contraseña que introdujo en el paso anterior para iniciar sesión en el portal principal.

**PowerSchool**

### Crear cuenta de padre

**Parent Account Details**

Nombre

Apellido

Correo electrónico

Desired Username

Contraseña

Vuelva a escribir la contraseña

Password must: \*Be at least 6 characters long

**Vincular a los alumnos con la cuenta**

Escriba la id. de acceso, la contraseña de acceso y la relación con cada estudiante que desee agregar a la cuenta de padre

1

Nombre del alumno

Id. de acceso

Contraseña de acceso

Relación

2

Nombre del alumno

Id. de acceso

Contraseña de acceso

Relación

**PowerSchool**

### Parent Sign In

To sign in to PowerSchool, you must use a browser that supports and has JavaScript enabled.

Select Language

Nombre de usuario

Contraseña

String key was not found!

Translator Sign In

**Sign In**

**Crear una cuenta**

Cree una cuenta de padre que le permita ver todos sus alumnos con una sola cuenta. Además, puede administrar las preferencias de cuenta. [Más información.](#)

**Crear cuenta**

## Barra de navegación:

La barra de navegación aparece en la parte superior de la página de inicio de PowerSchool Parent Portal y es común a todas las páginas de la aplicación.

### PowerSchool Logo

- Haga clic para volver a la página inicial

**Estudiante** – seleccione el estudiante haciendo clic en su nombre

**Salir** - Haga clic para desconectarse del Portal de Padres de PowerSchool.

The screenshot shows the PowerSchool Parent Portal interface. At the top, there is a navigation bar with the PowerSchool logo on the left, the user name 'Johann Alexis' in the center, and 'Welcome, Dayna Martinez | Help | Sign Out' on the right. Below the navigation bar, there is a 'Navigation' menu on the left with four items: 'Calificaciones y asistencia', 'Historial de calificaciones', 'Historial de asistencia', and 'Notificación por correo electrónico'. The main content area is titled 'Calificaciones y asistencia' and contains a 'Grades and Attendance' section. Below this, there is a table titled 'Asistencia por clase' with columns for 'Exp', 'Semana anterior', 'This Week', 'Curso', 'Q1', 'Q2', 'Y1', 'Q3', 'Q4', 'Inasistencias', and 'Impuntualidades'.

**Menú Principal** – contiene enlaces a las funciones del Portal de Padres PowerSchool.

## Menú principal:

El menú principal consta de varios iconos dentro de la barra de navegación e incluye enlaces a las siguientes funciones disponibles:

| FIELD   | DESCRIPTION   |
|---|---|
|  Calificaciones y asistencia         | Haga clic para ver las calificaciones de los estudiantes y la asistencia para el período actual. Para más información, vea <a href="#"><u>Grados y Asistencia.</u></a>  |
|  Historial de calificaciones         | Haga clic para ver las calificaciones de los estudiantes para el término anterior. Para obtener más información, consulte <a href="#"><u>Historial de calificaciones.</u></a>                                 |
|  Historial de asistencia             | Haga clic para ver el historial de asistencia para el término actual. Para obtener más información, consulte <a href="#"><u>Historial de asistencia.</u></a>  |
|  Notificación por correo electrónico | Haga clic para establecer las notificaciones por correo electrónico que desea recibir de forma regular. Para obtener más información, consulte <a href="#"><u>Notificaciones de correo electrónico.</u></a>   |
|  Comentarios de profesores         | Haga clic para ver los comentarios de los profesores. Para obtener más información, consulte <a href="#"><u>Comentarios del profesor.</u></a>   |
|  Preferencias de cuenta            | Utilice esta función para actualizar la información de la cuenta y para agregar / eliminar asociaciones de estudiantes. Para obtener más información, consulte <a href="#"><u>Preferencias de cuenta.</u></a> |

### Grados y Asistencia

Utilice esta página para ver las calificaciones y la asistencia del estudiante en el período actual. La leyenda en la parte inferior de la página muestra los códigos de asistencia y sus significados.

Para enviar un correo electrónico al profesor, haga clic en el nombre del profesor. Para utilizar esta función, su navegador web debe estar configurado correctamente.

Para ver el detalle del grado, haga clic en un grado en la columna del término. Aparecerá la página Detalle de puntuación de clase.

Para ver las fechas de asistencia, haga clic en el número de Ausencias o Tardías.

Calificaciones y asistencia

Grades and Attendance

Asistencia por clase

| Exp                 | Semana anterior |   |   |   |   | This Week |   |   |   |   | Curso   | Q1  | Q2  | Y1  | Q3  | Q4  | Inasistencias | Impuntualidades |
|---------------------|-----------------|---|---|---|---|-----------|---|---|---|---|---|-----|-----|-----|-----|-----|---------------|-----------------|
|                     | L               | M | K | J | V | L         | M | K | J | V |   |     |     |     |     |     |               |                 |
| 1(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   | AUTOMOTIVE TECH 2<br>Email Petrella, Rudolph - Rm: 1158         | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 2(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   | EARTH SCIENCE<br>Email Tavarone, Paul - Rm: 2126                | F   | [1] | F   | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 3(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   | US HISTORY 2<br>Email Berbenan, Ara - Rm: 3234                  | F   | [1] | F   | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 4(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   | ELECTRONICS<br>Email Prasa, Anthony - Rm: 1226                  | A+  | [1] | A+  | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 5(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   | F |   | PE./HEALTH 12 (SD)<br>Email Mazurek, Jeffrey - Rm: 2341         | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 6(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   | F |   | DIG. DES & MULTI. APP<br>Email Sharkey, Deborah - Rm: 2100      | [1] | [1] | [1] | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 7(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   | F |   | CONTEMPORARY WORLD LITERATURE<br>Email Baker, Elicia - Rm: 3205 | D+  | [1] | D+  | [1] | [1] | 0             | 0               |
| 8(A-D)              |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   | PERSONAL FINANCE A<br>Email Jackson, JasonLamont - Rm: 2104     | [1] | [1] | [1] |     |     | 0             | 0               |
| Total de asistencia |                 |   |   |   |   |           |   |   |   |   |   |     |     |     |     | 0   | 0             |                 |

Current West Orange HS Weighted GPA (Q1):  
Mostrar también las clases dadas de baja

Asistencia por clase

| L                   | M | K | J | V | Esta semana |   |   |   |   | Inasistencias |     | Impuntualidades |     |   |
|---------------------|---|---|---|---|-------------|---|---|---|---|---------------|-----|-----------------|-----|---|
|                     |   |   |   |   | L           | M | K | J | V | S1            | YTD | S1              | YTD |   |
|                     |   |   |   |   |             |   |   |   |   |               | 0   | 0               | 0   | 0 |
| Total de asistencia |   |   |   |   |             |   |   |   |   |               | 0   | 0               | 0   | 0 |

Para ver la asistencia durante todo el año, haga clic en el número que aparece a continuación YTD

### Historia de los grados

Utilice esta página para ver las calificaciones de trimestre y semestre del estudiante para el período actual. Al igual que con la pantalla Grados y Asistencia, al hacer clic en el grado en la columna% se abrirá la Página de Detalle de Puntuación de la Clase.

#### Historial de calificaciones

|              |              |              |             |             |             |
|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 16-17 - WOHS | 15-16 - WOHS | 14-15 - WOHS | 13-14 - LMS | 12-13 - LMS | 11-12 - EMS |
|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|

| E1                     |              |    |            |      |
|------------------------|--------------|----|------------|------|
| Curso                  | Calificación | %  | Ciudadanía | Hrs. |
| ALGEBRA 2              | B+           | 88 |            | 0.00 |
| AUTOMOTIVE TECH 1      | B            | 85 |            | 0.00 |
| BASIC ELECTRICITY      | F            | 42 |            | 0.00 |
| EARTH SCIENCE          | F            | 48 |            | 0.00 |
| ENGLISH 10             | D-           | 60 |            | 0.00 |
| P.E./HEALTH 11 (SD)    | B            | 85 |            | 0.00 |
| SURVEY OF AMERICAN LIT | F            | 44 |            | 0.00 |
| US HISTORY 2           | F            | 53 |            | 0.00 |
| E2                     |              |    |            |      |
| Curso                  | Calificación | %  | Ciudadanía | Hrs. |
| ALGEBRA 2              | D            | 64 |            | 0.00 |
| AUTOMOTIVE TECH 1      | C            | 75 |            | 0.00 |
| BASIC ELECTRICITY      | C            | 74 |            | 0.00 |
| EARTH SCIENCE          | F            | 34 |            | 0.00 |
| ENGLISH 10             | F            | 0  |            | 0.00 |
| P.E./HEALTH 11 (SD)    | C            | 75 |            | 0.00 |
| SURVEY OF AMERICAN LIT | F            | 10 |            | 0.00 |
| US HISTORY 2           | F            | 56 |            | 0.00 |
| E3                     |              |    |            |      |
| Curso                  | Calificación | %  | Ciudadanía | Hrs. |
| ALGEBRA 2              | B            | 84 |            | 0.00 |
| AUTOMOTIVE TECH 1      | A            | 94 |            | 0.00 |

Un recuadro (^) indica que la puntuación está excluida de la calificación final. Un asterisco (\*) indica que una asignación no está incluida en la nota final.

### Historial de Asistencia

Utilice esta página para ver los registros de asistencia para el estudiante en el término actual. La leyenda en la parte inferior de la página muestra los códigos de asistencia y sus significados.

#### Historial de asistencia a reuniones

| Curso   | Expresión | 9/4-9/8 |   | 9/11-9/15 |   | 9/18-9/22 |   | 9/25-9/29 |   | 10/2-10/6 |   | 10/9-10/13 |   | 10/16-10/20 |   | 10/23-10/27 |   |   |   |   |   |
|---|-----------|---------|---|-----------|---|-----------|---|-----------|---|-----------|---|------------|---|-------------|---|-------------|---|---|---|---|---|
|   |           | L       | M | K         | J | V         | L | M         | K | J         | V | L          | M | K           | J | V           | L | M | K | J | V |
| AUTOMOTIVE TECH 2<br>Petrella, Rudolph 1158<br>E: 09/06/2017 S: 06/20/2018  | 1(A)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 1(B)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 1(C)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 1(D)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
| EARTH SCIENCE<br>Tavorone, Paul 2126<br>E: 09/06/2017 S: 06/21/2018         | 2(A)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 2(B)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 2(C)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 2(D)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
| US HISTORY 2<br>Berberian, Ara 3234<br>E: 09/06/2017 S: 06/20/2018          | 3(A)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 3(B)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 3(C)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 3(D)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
| ELECTRONICS<br>Prasa, Anthony 1226<br>E: 09/06/2017 S: 06/20/2018           | 4(A)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 4(B)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 4(C)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 4(D)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
| P.E./HEALTH 12 (SD)<br>Mazurek, Jeffrey 2341<br>E: 09/06/2017 S: 06/20/2018 | 5(A)      | -       | - | -         | - | F         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 5(B)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 5(C)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |
|   | 5(D)      | -       | - | -         | - | -         | - | -         | - | -         | - | -          | - | -           | - | -           | - | - | - | - | - |

#### Leyenda

Códigos de asistencia: Blank=Present | P=College Visit | O=Non-ChargeableTardy | C=Cut | A=Truant | U=Unexcused Late | T=Testing | B=Bedside | W=Waived Absence | V=Special Services | H=In School Suspension | S=Suspended | R=Religious | N=Nurse | G=Guidance | D=Dean | F=Field Trip | H=Administration | K=SAC | UV=Unexcused Vacation | J=Bring Your Child TWD | L=Excused Tardy | E=Excused Absence | M=More Than 10 Min

## Notificaciones de Correo Electrónico

Si desea recibir información sobre las calificaciones, asistencia y calificaciones de su hijo/a, use esta página para configurar sus preferencias de correo electrónico. Puede especificar la información que desea recibir, la frecuencia con la que desea recibir la información y dónde enviar el correo electrónico.

### Notificaciones por correo electrónico

**Contact Information**

Dirección de correo electrónico:

Direcciones de correo electrónico adicionales:   
(separe las direcciones de correo electrónico con comas)

**¿Qué información le gustaría recibir?**

Resumen de las calificaciones actuales y la asistencia

Informe detallado de los puntajes en las asignaciones de cada clase.

Informe detallado de la asistencia.

Anuncios de la escuela.

Alerta de saldo (nota: sólo se enviará cuando el saldo del alumno esté muy bajo).

**Frequency**

¿Con cuánta frecuencia le gustaría recibir esta información? Menualmente

¿Desea aplicar esta configuración para todos sus alumnos?

Enviar ahora para Johann?

[Enviar](#)

## Comentarios del maestro

Utilice esta página para ver los comentarios que los maestros han introducido en relación con temas como el progreso o el comportamiento del estudiante.

### Comentarios de profesores\*

Reporting Term: Q1

| Exp.   | Course # | Curso                         | Profesor                                   | Comentario |
|--------|----------|-------------------------------|--|------------|
| 1(A-D) | CT7702   | AUTOMOTIVE TECH 2             | <a href="#">Email Petrella, Rudolph</a>    |            |
| 2(A-D) | SC0502   | EARTH SCIENCE                 | <a href="#">Email Tavarone, Paul</a>       |            |
| 3(A-D) | SS2202   | US HISTORY 2                  | <a href="#">Email Berberian, Ara</a>       |            |
| 4(A-D) | CT6902   | ELECTRONICS                   | <a href="#">Email Prasa, Anthony</a>       |            |
| 5(A-D) | PH1202   | P.E./HEALTH 12 (50)           | <a href="#">Email Mazurek, Jeffrey</a>     |            |
| 6(A-D) | CT0502   | DIG. DES & MULTI. APP         | <a href="#">Email Sharkey, Deborah</a>     |            |
| 7(A-D) | LA1202A  | CONTEMPORARY WORLD LITERATURE | <a href="#">Email Baker, Elicia</a>        |            |
| 8(A-D) | CT16A2   | PERSONAL FINANCE A            | <a href="#">Email Jackson, JasonLamont</a> |            |

\* Se pueden encontrar comentarios adicionales del profesor en las páginas "Calificaciones y asistencia" e "Historial de calificaciones". Para ver los comentarios, haga clic en el puntaje del período del informe en la clase que corresponde.

## Preferencias de cuenta

Utilice esta página para cambiar la información de inicio de sesión de la cuenta y agregar asociaciones de estudiantes. Para agregar estudiantes adicionales a esta cuenta, necesitará conocer el ID de acceso y la contraseña de acceso de los estudiantes. Editar nombre de usuario y contraseña haciendo clic en el icono del lápiz.

Haga clic en **Guardar** para guardar los cambios.

**Preferencias de cuenta - Perfil**

Perfil Alumnos

If you want to change the name, e-mail address, username or password associated with your Parent account, you may do so below. Please click the corresponding Edit button to make changes to your username, or password.

|   |  |
|---|--|
| Nombre:   | <input type="text"/>   |
| Apellido:   | <input type="text"/>   |
| Correo electrónico:   | <input type="text"/>   |
| Select Language   | Select a Language ▾  |
| Nombre de usuario:  | <input type="text"/>      |
| Contraseña actual:<br>New password must:<br>• Be at least 6 characters long | <input type="password"/>  |

Cancelar Guardar

Haga clic en la pestaña Alumnos para asociar a otro estudiante a esta cuenta y haga clic en **Agregar**

**Preferencias de cuenta - Alumnos**

Perfil Alumnos

Agregar

Mis alumnos

Para agregar un alumno a su cuenta de padres, haga clic en el botón AGREGAR.

1. Johann
2. Alexis M

**NOTA: Si no está trabajando activamente en el Portal de Padres de PowerSchool, su sesión puede terminar. Si es así, debe iniciar una sesión nuevamente. Cuando termine de trabajar en el Portal de Padres de PowerSchool, es importante cerrar la sesión haciendo clic en Cerrar sesión en la esquina superior derecha de cualquiera de las pantallas.**

## Preguntas

Si tiene preguntas sobre el ID de acceso o la contraseña de su estudiante, comuníquese con el consejero de su estudiante

Si pierde su nombres de usuario u olvidada su contraseña, utilice el enlace "Teniendo problemas para iniciar sesión" debajo del nombre de usuario y contraseña en el sitio web.